First Alert®

4 CANALES

INALÁMBRICO 4GB SISTEMA DE SEGURIDAD

CÁMARAS INCLUIDAS

MANUAL DE USUARIO

Modelos

DWS-471 1 Cámara Incluida

DWS-472 2 Cámaras Incluidas

MPEG-4
COMPRESIÓN DE VIDEO

7 in
LCD DE 18 CM (7")

4GB
TARJETA MICRO SD INCLUIDA

VIGILANCIA DE AUDIO

INTERIOR/EXTERIOR CÁMARAS

VISIÓN NOCTURNA

First Alert®

BIENVENIDO

¡Gracias por elegir a First Alert para sus necesidades de seguridad!

Por más de medio siglo, First Alert ha creado productos de seguridad y protección para el hogar que hacen que su trabajo sea más fácil. Nuestros productos están fabricados con el más alto estándar el cual nos ha ganado un papel de liderazgo en las categorías de productos de seguridad y protección para el hogar. Estamos comprometidos en servirle a nuestros clientes, desde los profesionales que instalan nuestros productos, hasta las familias y negocios que dependen de ellos. First Alert ha estado ayudando a familias y negocios a mantenerse seguros por más de 50 años. Al tener un Sistema de Seguridad First Alert, usted está dando el primer paso hacia la protección de su hogar o negocio de daños o robos. Nosotros estamos vigilando, incluso cuando usted no.

Este manual está elaborado para los sistemas de DVR Inalámbrico DWS-471 y DWS-472. Era preciso en el momento en que fue elaborado. Sin embargo, debido a nuestro esfuerzo continuo para mejorar nuestros productos constantemente, las características y funciones adicionales pueden haber sido implementadas desde entonces y los menús en la pantalla pueden cambiar. Le pedimos que visite nuestro sitio web www.brkelectronics.com para encontrar los manuales actuales (inglés y español), actualizaciones de firmware, descargas, otros productos de cámaras de seguridad y anuncios. Usted encontrará esta línea de productos bajo Products >> Security Cameras >> Wireless Cameras.

©2012 BRK Brands, Inc.
una compañía de Jarden Corporation (NYSE:JAH)
www.brkelectronics.com
Todos los derechos reservados. Distribuido por BRK Brands, Inc. 3901 Liberty Street Road, Aurora, IL 60504-8122. Debido al desarrollo continuo del producto, el producto dentro del paquete puede lucir levemente diferente al del paquete.
BRK Brands, Inc. es un subsidiario de Jarden Corporation (NYSE: JAH). First Alert® es una marca registrada de First Alert Trust. Para obtener el servicio de garantía, contacte a la División de Asuntos del Consumidor al 1-800-323-9005, de lunes a viernes, de 7:30 a.m. a 5 p.m., Hora Estándar Central.
Hecho en China

DESCRIPCIÓN PRINCIPAL

Grabadora de video digital MPEG-4 de cuatro canales con Pantalla LCD 16:9 de 7" adecuada para aplicaciones tales como residenciales de alta categoría - nuevo o remodelado, comercial ligero, pequeño negocio/menudeo, pequeña bodega o pequeña abarrotería

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Pantalla LCD 16:9 de 7"
- Tecnología de Espectro Ensanchado por Salto de Frecuencia (FHSS, por sus siglas en inglés) de 2.4 GHz
- Compresión MPEG-4
- Compatible con previsualización y grabación AV en tiempo real hasta VGA@25fps (Modo de Cámara Singular) o QVGA@25fps/Canal (Modo de Cámaras Múltiples)
- Tarjeta Micro SD de 4GB Incluida. Compatible con tarjetas de memoria SDHC con un máximo de 32GB.
- Previsualización y grabación de las 4 cámaras inalámbricas simultáneamente
- Grabación por detección de movimiento independiente con región de cobertura ajustable en cualquiera de las 4 cámaras
- Múltiples modos de grabación seleccionable (Manual/Detección de Movimiento/Programación)
- Interfaz de usuario simple: color verdadero, GUI semi-transparente con notas para artículos de menú seleccionados
- Zoom digital de 2X
- Batería Recargable de Polímero de Iones de Litio de 2000mAh/3.7V con vida útil de 3 horas (con el Ahorro de Energía Apagado)
- Cámaras con vigilancia de audio
- Programación de Grabación 24/7
- Cámaras CMOS a color con 25 LEDs IR para visión nocturna de hasta 60'
- La cámara cuenta con filtro de cortado de IR para una representación de color más verdadera
- Clasificación a prueba del clima IP66

1 INTRODUCCIÓN

ÍNDICE

CONTENIDO

Sección	Descripción	Página
1	**Introducción**	**2-4**
2	**Seguridad**	**5**
3	**Resumen del Producto**	**6-8**
	Que Hay en la Caja	**6**
	Controles DVR	
	Panel Frontal	7
	Panel Lateral e Indicadores de Pantalla	8
4	**Instalación**	**9**
	Instalar las Cámaras y Configurar el Receptor Inalámbrico	**9**
5	**Operación del Sistema**	**10-24**
	Pantallas del Menú Principal	**10**
	Configuración de Cámara	**11-12**
	Emparejamiento de Cámara	11
	Ajuste del Brillo de Cámara	12
	Activación de Cámara	12
	Menú de Configuración de Grabación	**13-18**
	Programación de Grabación	13-14
	Sensibilidad de la Detección de Movimiento	15
	Formatear la Memoria	15
	Configurar el Área de Bloqueo	16
	Tiempo de Grabación	16
	Reproducción	17-18
	Configuración del Sistema	**19-22**
	Configuración de la Fecha y Hora	19
	Ahorro de Energía	20
	Pantalla Inactiva Multi-canal	21
	Configuración de Salida para Televisión (NTSC/PAL)	22
	Idioma	22
	Timbre de Alarma	**23**
	Zoom	**23**
	Rotar los Canales Activos	**24**
	Sobreescritura de Memoria	**24**
6	**Programa de Reproducción en PC y su Instalación**	**25-27**
7	**Anexos**	**28-31**
	Solución de Problemas	**28**
	Mapa del Sistema	**29**
	Especificaciones	**30**
	Garantía	**31**

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- **No bote, perfore, ni tampoco desarme la cámara o la DVR.**
- **No jale del adaptador de alimentación. Use el enchufe para quitar de la pared.**
- **No exponga la cámara o la DVR a temperaturas altas.**
- **Por su propia seguridad, evite usar la DVR cuando haya una tormenta o relámpagos en su área.**
- **Use la cámara y DVR con cuidado. Evite presionar con fuerza sobre el cuerpo de la cámara o la DVR.**
- **No aplaste o dañe el cable de alimentación.**

CUMPLIMIENTO CON LA FCC

Cumplimiento con la FCC Radiador Intencional Clase C

Teste equipo ha sido probado y se ha encontrado que opera dentro de los límites para un Radiador Intencional Clase C, según la Parte 15 de las reglas de la FCC. Esos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable de la interferencia perjudicial en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio.
Sin embargo, no hay ninguna garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación particular. Si este equipo crea una interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, la cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se le alienta al usuario a intentar corregir la interferencia por medio de las siguientes medidas:

- Reorientar o recolocar la antena de recepción.
- Incrementar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en una toma de un circuito diferente al del receptor.
- Consulte con el concesionario o un técnico de radio o televisión para ayuda.

Nota: Únicamente los periféricos que cumplen con los límites de la FCC pueden conectarse a este equipo. La operación con periféricos que no cumplen o periféricos no recomendados por First Alert / BRK Brands, Inc. probablemente darán como resultado la interferencia a la recepción de radio y televisión. Los cambios o las modificaciones al producto, no expresamente aprobados por First Alert / BRK Brands, Inc., pueden anular la autorización del usuario de operar el equipo.

Nosotros, First Alert / BRK Brands, Inc. declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el dispositivo al cual se relaciona esta declaración: Cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe de aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar una operación no deseada.

Certificación FCC

Este dispositivo contiene un transmisor de radio. Por lo tanto, ha sido certificado como de acuerdo con la 47 CFR Parte 15 de las reglas de la FCC para radiadores intencionales. Los productos que contienen un transmisor de radio son etiquetados con un identificador de la FCC.

ELIMINACIÓN

Este símbolo indican que es prohibido desechar las baterías con la basura del hogar. Lleve las baterías agotadas que ya no pueden ser cargadas a los puntos de recolección en su comunidad.

QUE HAY EN LA CAJA

Receptor Digital Inalámbrico con Pantalla LCD de 7”

Cámara Digital Inalámbrica, Antena y Base
DWS-471: 1 Cámara
DWS-472: 2 Cámaras

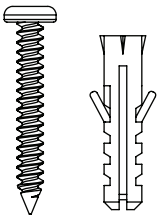
2 Calcomanías de Ventana con Advertencia

Manual de Usuario

Programa de Reproducción de Medios SEC24 y Manuales

Cable AV

Fuente de Poder para la DVR y las Cámaras
2 - DWS-471
3 - DWS-472



Accesorios de Montaje
(3 tornillos y 3 anclas de plástico por Cámara)

Tarjeta de Memoria Micro SD de 4GB
(La marca puede variar)

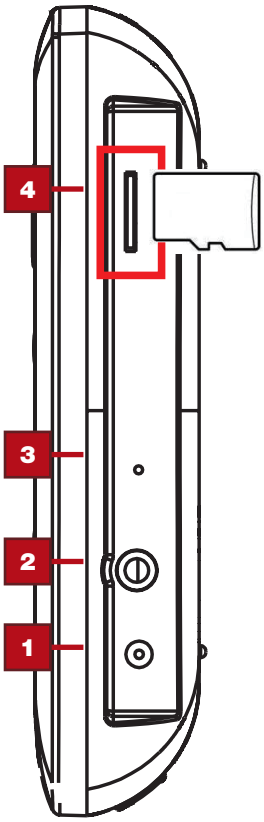
PANEL FRONTAL

CONTROLES

Elemento	Función	Descripción
1	Botón de Encendido/ Silencio (Arriba)	Encender y Apagar la Unidad o habilitar la Función de “Silencio”. Mantenga el botón presionado por varios segundos para Encender o Apagar la unidad. Presione el botón momentáneamente para cambiar entre “Silencio” Encendido o Apagado.
2	Indicadores de Enlace y Energía	Muestra el estado de la potencia de señal, Batería y Energía Encendida/Apagada
3	Menú	El Botón Central despliega el Menú Principal. En los menús, presione para confirmar las selecciones
4	Anillo de Navegación	Pantalla: Cambiar Canal Menú: Cursor Hacia Arriba Reproducción: Adelantar
		Pantalla: Cambiar Canal Menú: Cursor Hacia Abajo Reproducción: Reversa
		Pantalla: Incrementar Volumen Menú: Cursor Hacia la Derecha Reproducción: Incrementar Volumen, Cambiar el Canal en la Pantalla
		Pantalla: Disminuir Volumen Menú: Cursor Hacia la Izquierda Reproducción: Disminuir Volumen, Cambiar el Canal en la Pantalla
5	ESC	Pantalla y Menú: Salir o pantalla previa Reproducción: Previo
6	GRABAR/BORRAR	Reproducción: Grabar Siguiente, Modo de GRABACIÓN: Detiene la grabación
7	ZOOM	Acerca 2X
8	ALARMA	Enciende y Apaga la alarma

3 RESUMEN DEL PRODUCTO
CONEXIONES E INDICADORES

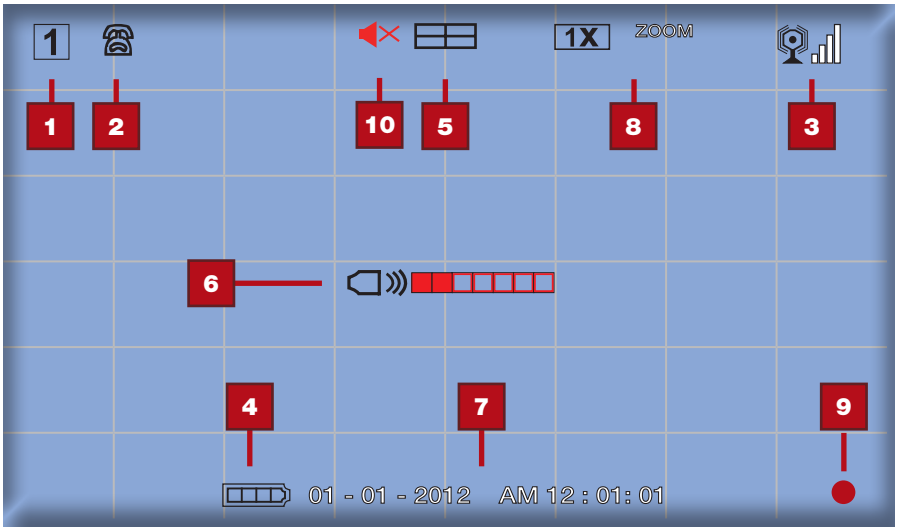
PANEL LATERAL



CONEXIONES

Elemento	Función	Descripción
1	Puerto de Poder de CD 5V/1A	Conecte la Fuente de Poder
2	Salida AV	Conecte a un Monitor o Televisión por medio de las Entradas RCA
3	Reajustar	Apague el unidad
4	Ranura de Memoria	Inserte una Memoria Micro SD de 2GB hasta 32GB (Se incluye una Memoria Micro SD de 4GB con adaptador)

INDICADOR DE PANTALLA



INDICADOR

Elemento	Nombre de indicador	Icono	Descripción
1	Indicador de Canal	1	Muestra el canal de la cámara que se está viendo
2	Indicador de Audio		Muestra si el Audio en el sistema está Encendido/Apagado
3	Indicador de Señal		Muestra el estado de la potencia de la señal
4	Indicador de Batería		Muestra la carga de la batería (Vea la Tabla)
5	Modo de Pantalla	1	Muestra modos de Pantalla Quad, Rotación o Singular
6	Indicador de Volumen		Volumen de audio del 1 al 7
7	Fecha y Hora del Sistema	01 - 01 - 2012 AM 12 : 01: 01	Fecha y Hora del Sistema
8	Zoom	1X ZOOM	Indica Zoom 1X ó 2X
9	Indicador de Grabación		Muestra que una grabación está en progreso
10	Indicador de Silencio		Muestra que la función de grabación en silencio está activada

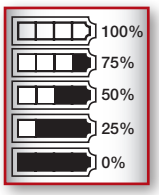
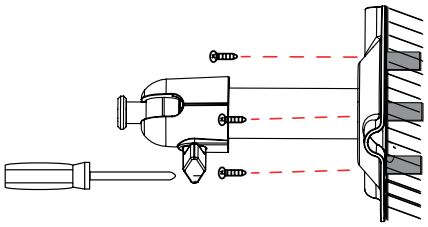
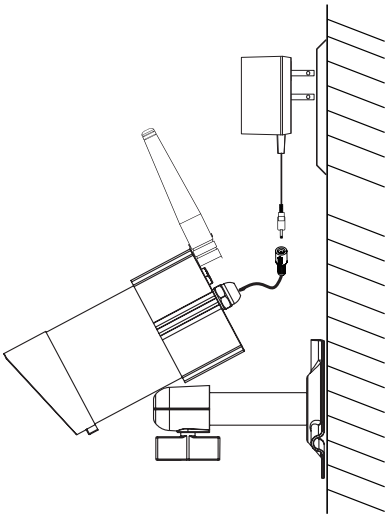


Tabla de la Carga de la Batería

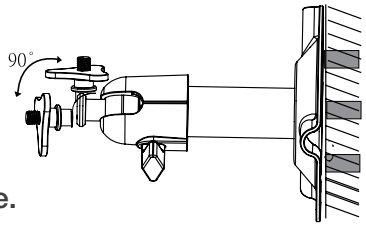
INSTALAR LAS CÁMARAS



1. Elija la posición de la cámara y asegure el soporte de la cámara. *(Se proporcionan los tornillos y las anclas. Use el tipo de tornillo apropiado para la superficie de montaje).*
2. Enrosque la cámara en el soporte.



3. Ajuste la cámara al ángulo de vista correcto. Asegúrese que el lente esté vertical en relación al objeto. Apriete el tornillo manual.
4. Enrosque la antena en su lugar en la parte posterior de la cámara. Ajusta la antena a una posición vertical.
5. Conecte el cable de alimentación a la toma DC IN la cámara.
6. Enchufe la toma de alimentación en el tomacorriente.
7. Una vez que el cámara está conectado, consulte Configuración de la Cámara, Formación de Pareja para vincular la cámara o las cámaras al receptor.



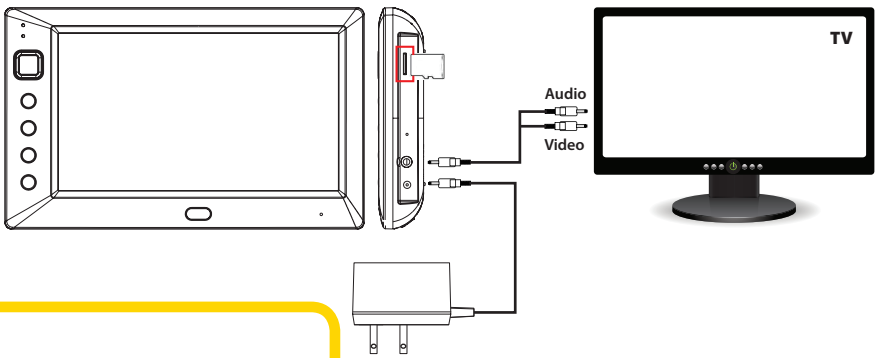
Orientación de la Cámara
Es importante asegurarse que la cámara esté correctamente montada para asegurar que la imagen no esté de cabeza, ya que el lente de la cámara sólo se puede orientar de una forma.

CONFIGURAR EL RECEPTOR INALÁMBRICO

1. Conecte el cable de poder a la ENTRADA de CD en el receptor.
2. Enchufe la fuente de poder en la toma eléctrica.
3. Una vez que el receptor esté conectado, véase Configuración de Cámara (Operación de Menús) para enlazar la(s) cámara(s) al receptor.

OPCIONAL: VISUALICE EN TELEVISIÓN U OTRO MONITOR

1. Si va a conectar a otro monitor, como una Televisión: Conecte el cable AV en la SALIDA AV del receptor.
2. Conecte los dos enchufes RCA a la ENTRADA AV de la Televisión. Amarillo = Video; Blanco = Audio
3. Presione el Botón de ENCENDIDO para encender el receptor.



PrecauciónBatería Recargable
El monitor de 7” tiene instalado un paquete de baterías recargables de 3.7V 2000mAH (LI-ON). Al final de su vida útil, no se debe desechar con los desechos del hogar. Por favor donde existan las instalaciones recicle. Consulte con sus autoridades locales o minorista para consejos acerca del reciclaje.

MENÚ PRINCIPAL

La pantalla del Menú Principal se usa para controlar las varias funciones del sistema DVR. Contiene los siguientes íconos de sub menú: Configuración de Cámara, Configuración de Grabación, Lista de Eventos, Configuración del Sistema, Timbre de Alarma, Zoom, Cámaras Activadas por Rastreo y Sobreescritura de Memoria.

Configuración de Cámara-Menú Principal

Configuración de Grabación-Menú Principal

Lista de Eventos-Menú Principal

Configuración del Sistema-Menú Principal

Timbre de Alarma-Menú Principal

Zoom-Menú Principal

Cámaras Activadas por Rastreo-Menú Principal

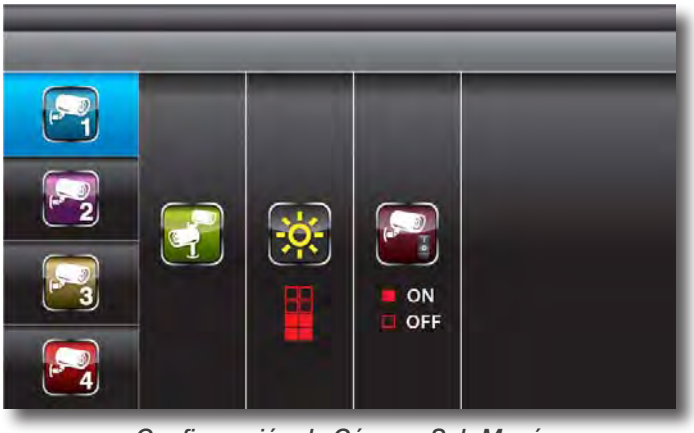
Sobreescritura de Memoria-Menú Principal

MENÚ DE CONFIGURACIÓN DE CÁMARA

Seleccione la CONFIGURACIÓN DE CÁMARA, presione la tecla de MENÚ una vez para ingresar al sub-menú.

Configuración de Cámara-Menú Principal

EMPAREJAMIENTO DE CÁMARA

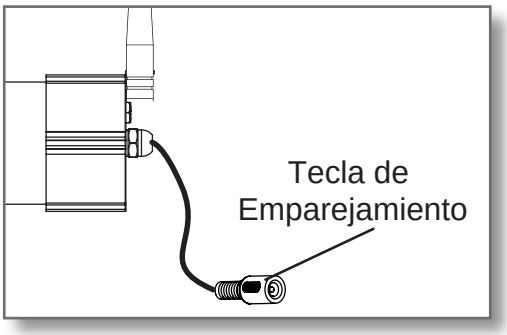


Configuración de Cámara-Sub Menú

Configuración de Cámara-Emparejamiento

Use △▽ para seleccionar la cámara a configurar (1-4).

Use ◁▷ para seleccionar las configuraciones del EMPAREJAMIENTO, BRILLO y ENCENDIDO/APAGADO DE LA CÁMARA.
Con la sección de EMPAREJAMIENTO seleccionada presione la Tecla de MENÚ una vez para empezar el emparejamiento. Presione el botón de la Tecla de Emparejamiento en el cordón de la Cámara. El LED de emparejamiento en la cámara parpadeará una vez, luego empezará a parpadear continuamente indicando que la transmisión de datos está en proceso.
El sistema confirmará si el proceso de emparejamiento fue un éxito, mostrando “ENLAZADO” en la pantalla. El sistema confirmará si el proceso de emparejamiento falló mostrando “ENLACE FALLIDO” en la pantalla.
Presione ESC para regresar al menú principal.

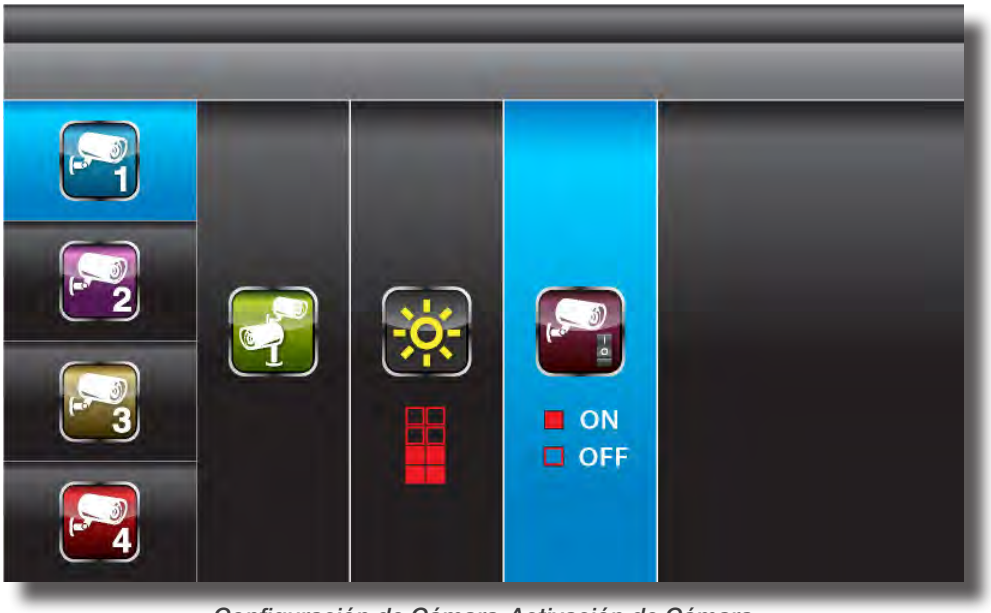


AJUSTE DEL BRILLO DE CÁMARA

Configuración de Cámara-Ajuste de Brillo

Con la sección de BRILLO seleccionada, use △▽ para ajustar el brillo de la cámara.

ACTIVACIÓN DE CÁMARA



Configuración de Cámara-Activación de Cámara

Con la sección de ACTIVACIÓN seleccionada, use △▽ tpara habilitar o deshabilitar la cámara. Presione ESC para regresar al menú principal.

NOTA: Asegúrese que las cámaras estén Emparejadas al receptor para que ROTAR o QUAD funcionen correctamente, cámara “ENCENDIDA” solo se puede seleccionar cuando la cámara está emparejada al sistema.

MENÚ DE CONFIGURACIÓN DE GRABACIÓN

Seleccione la CONFIGURACIÓN DE GRABACIÓN, presione la Tecla de MENÚ una vez para ingresar al sub-menú.

Configuración de Grabación-Menú Principal

PROGRAMACIÓN DE GRABACIÓN

Menú de Configuración de Programación de Grabación

Use △▽◁▷ para seleccionar el bloque de tiempo.

PROGRAMACIÓN DE GRABACIÓN - CONTINUACIÓN

Configuración de Programación de Grabación - Juego de Opciones

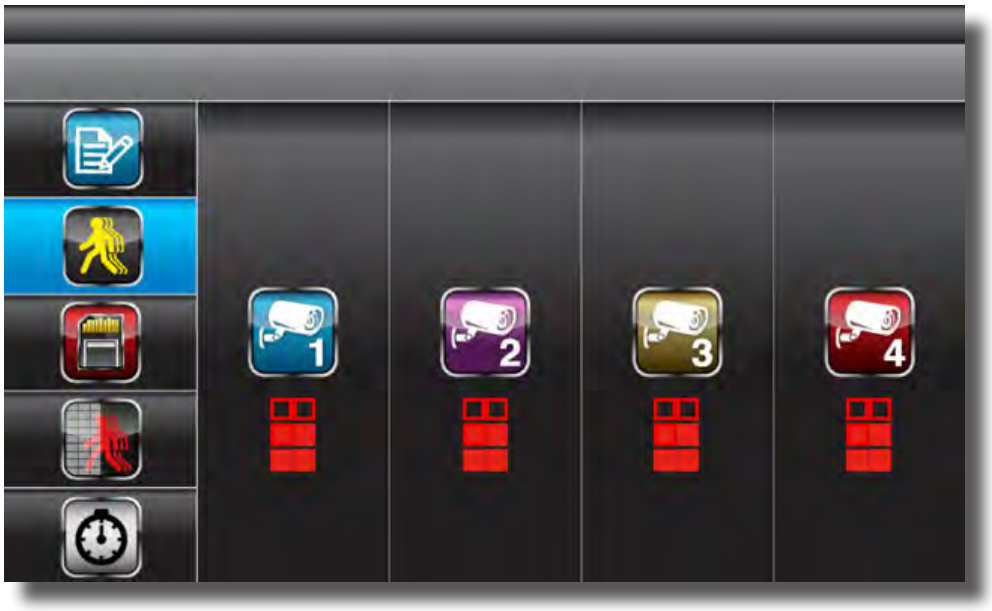
Hay tres opciones diferentes de grabación disponibles para escoger. Presione la tecla de MENÚ para cambiar entre los diferentes modos de grabación.

M: MOVIMIENTO (GRABAR solo cuando se detecte movimiento)
S: PROGRAMACIÓN (Grabar durante las horas seleccionadas para cada día)
X: MANUAL (GRABACIÓN Manual)

El sistema grabará video de los 4 canales simultáneamente en los modos de grabación MOVIMIENTO, PROGRAMACIÓN y MANUAL. Uno de los cuatro canales tendrá el audio disponible. NOTA: Para cambiar entre grabando audio y no grabando audio junto con la imagen de video presione el botón de “Encendido” momentáneamente una vez. El ícono se mostrará en la pantalla cuando el sonido esté silenciado. Véase la Declaración de Grabación de Audio/Video a continuación. Las casillas en el diagrama sobre cada uno representan segmentos de hora, por ejemplo, seleccionar AM 10:00 significa que la grabación se hará de las 10:00 am a las 11:00 am. También, por ejemplo, las casillas AM 10:00 y AM 11:00 están puestas en grabación “S” (Programación), por favor tome nota que no se grabará un archivo de video de 2 horas, sino archivos separados con el tiempo de cada video según la configuración del tiempo de grabación, por ejemplo, si está configurado a 2 minutos entonces se grabarán 60 clips en un segmento de grabación de 2 horas. Cuando el sistema está haciendo una grabación por MOVIMIENTO, el audio se cambiará automáticamente al canal que se active por el movimiento. La grabación no se puede detener hasta 30 segundos después de que la grabación haya iniciado. Este operación obligada del sistema está diseñada para prolongar la vida útil general de la memoria. Para detener la grabación, presione GRABAR/BORRAR un vez. Para quitar la memoria, por favor apague el sistema primero. Si está configurada la grabación por PROGRAMACIÓN, el sistema automáticamente reanudará la grabación 60 segundos después de que la grabación se detenga manualmente. Si está configurada la grabación por MOVIMIENTO, el sistema automáticamente reanudará la función de detección de movimiento 60 segundos después de que la grabación se detenga manualmente.
La Grabación debe estar detenida antes de ingresar al menú principal del sistema y el sistema reanudará el modo seleccionado en la CONFIGURACIÓN DE PANTALLA INACTIVA.
NOTA: La grabación no funcionará si no hay una memoria insertada en la DVR.

Grabar Audio/Video
Precaución: La vigilancia por audio, en algunos estados es ilegal o requiere de permiso de una o ambas partes para poder grabar la voz de alguien. Las leyes también varían entre aplicaciones residenciales y comerciales. Algunas leyes federales, estatales y locales prohíben ciertas actividades de vigilancia y/o el uso o distribución de la información obtenida de tales actividades. Antes de usar este sistema, usted debe familiarizarse con las leyes pertinentes para asegurar el cumplimiento de aquellas aplicables a las actividades de vigilancia.

SENSIBILIDAD DE LA DETECCIÓN DE MOVIMIENTO



Configuración de Grabación-Sensibilidad de la Detección de Movimiento

Use △▽ para seleccionar la sección de SENSIBILIDAD DE LA DETECCIÓN DE MOVIMIENTO. Use ◁▷ para seleccionar la configuración de cámara.
Use △▽ para ajustar el nivel de sensibilidad: APAGADO / LV1 / LV2 / LV3 (LV3 es el más sensible). Presione ESC para guardar y salir.

FORMATEAR LA MEMORIA

Configuración de Grabación-Formatear la Memoria

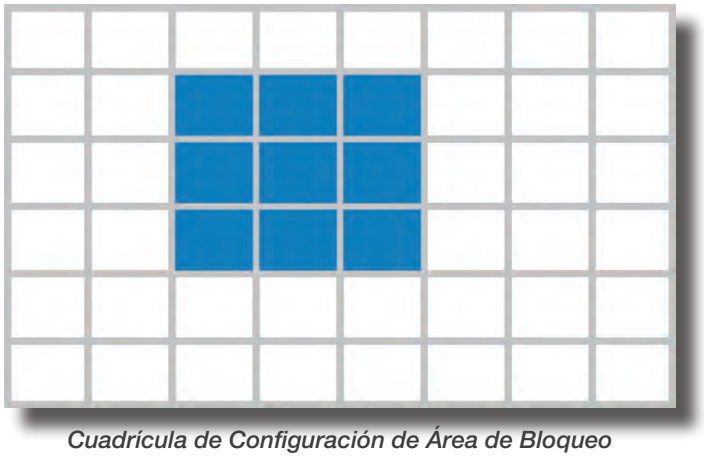
Use △▽ para seleccionar FARMATEO DE ALMACENAMIENTO, presione MENÚ para ingresar.

Presione MENÚ otra vez para confirmar y empezar el formateo de la memoria. Presione ESC para salir. NOTA: Si se va a usar una memoria nueva entonces se debe formatear aquí antes de usarse.

Formatear la Memoria
Cuando usted instala una memoria nueva, usted debe formatearla antes de que se pueda usar. Hacer clic en el botón de FORMATEO DE ALMACENAMIENTO iniciará el proceso. ¡ADVERTENCIA! Formatear una tarjeta existente borra toda la información. Este paso no se puede deshacer.

CONFIGURAR EL ÁREA DE BLOQUEO

Menú de Configuración de Área de Bloqueo



Cuadrícula de Configuración de Área de Bloqueo

Esta pantalla le permite configurar áreas donde usted no quiere que se detecte el movimiento. Use △▽ para seleccionar el menú de CONFIGURACIÓN DE ÁREA DE BLOQUEO. Use ◁▷ para seleccionar la cámara (1-4) a configurar. Use △▽◁▷ para navegar la cuadrícula donde se desea que no se detecte el movimiento. Presione la tecla de MENÚ para bloquear/desbloquear las cuadrículas. Los movimientos que ocurran dentro del área bloqueada se ignorarán. Continúe seleccionando otra cuadrícula para configurar o presione ESC para guardar y salir.

TIEMPO DE GRABACIÓN

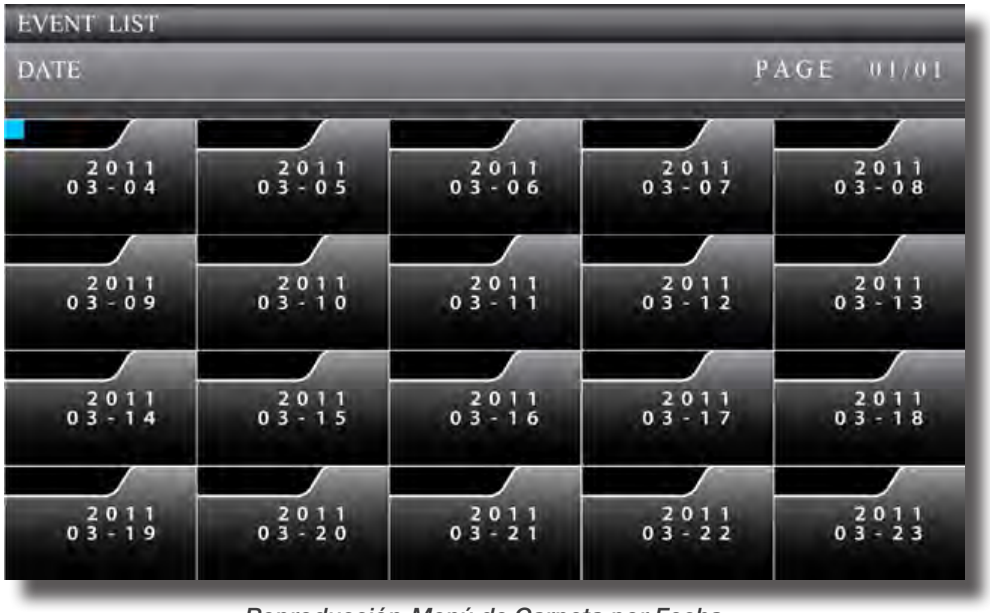
Configuración de Grabación-Tiempo de Grabación

Use este menú para configurar la duración de tiempo que usted quiere grabar después de que se detecte el movimiento. Use ◁▷ para seleccionar período de grabación: 2 Min / 5 Min / 10 MIN, presione MENÚ para confirmar.
Presione ESC para guardar y salir.

	CAPACIDAD DE MEMORIAS
Micro SD Capacidad de Memorias	**640 x 480 (VGA)**
1GB	200 Minutos (8.3 horas)
2GB	400 Minutos (16.6 horas)
8GB	1,600 Minutos (66.7 horas)
16GB	3,200 Minutes (133.3 hours)
32GB	6,400 Minutos (266.7 horas)

TIEMPO DE GRABACIÓN PARA MEMORIAS
Nota: Todos los cálculos son aproximados y solo son para estimar. Muchos factores influyen en las capacidades de almacenamiento actuales incluyendo el tamaño de los datos, calidad, la relación de aspecto y la compresión utilizada.

REPRODUCCIÓN



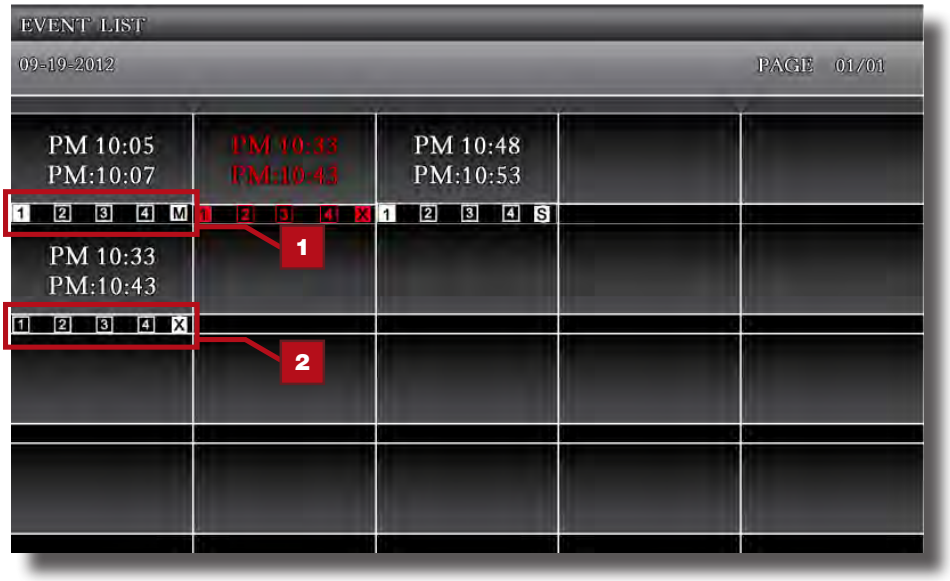
Reproducción-Menú de Carpeta por Fecha

Esta pantalla le permite reproducir el video grabado. Use ◁▷ para seleccionar la carpeta con la Fecha que usted desea ver. Presione MENÚ para confirmar la selección y para ingresar a la carpeta.

Reproducción-Menú de Cuadrícula Tiempo

Use ◁▷ para seleccionar Hora (cada bloque representa una hora de tiempo), Presione MENÚ para confirmar la selección e ingresar a la carpeta seleccionada. NOTA: Cada carpeta de ARCHIVO GRABADO está señalada con un tiempo de inicio/fin y el tipo de archivo grabado.

REPRODUCCIÓN - CONTINUACIÓN



Reproducción-Fecha Detalles Eventos

Indicadores de Grabación de Canal

NOTA: Los indicadores de canal 1, 2, 3, 4 en un cuadro SÓLIDO indican el tipo de grabación únicamente para ese canal. (Véase 1 a la izquierda). Los indicadores de canal 1, 2, 3, 4 en cuadros Huecos indican el tipo de grabación para los cuatro canales. (Véase 2 a la izquierda)

El tipo de archivo grabado (Programación / Movimiento / Manual) se indica por medio de:
S - Grabación por PROGRAMACIÓN: canal seleccionado por el usuario.
M - Canal activado por MOVIMIENTO.
X - Grabación CONTINUA (Manual): canal seleccionado por el usuario.

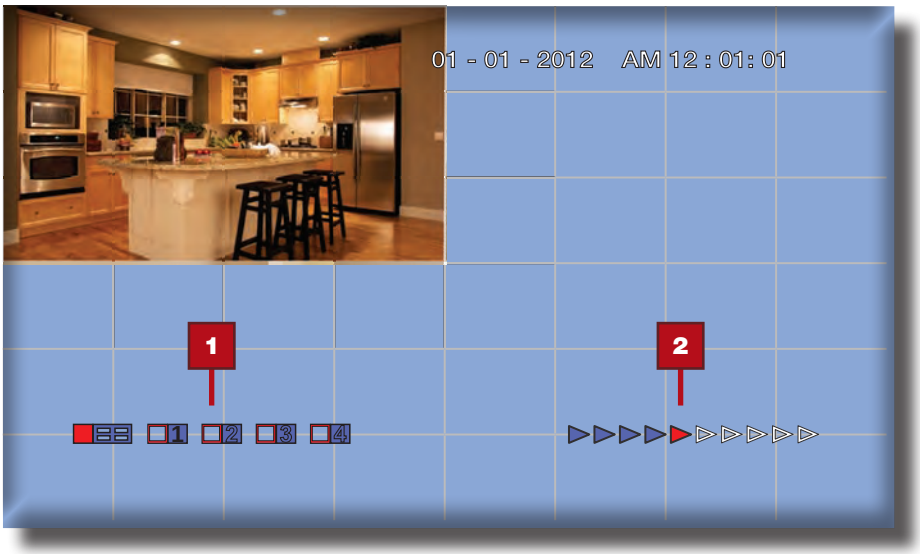
Para reproducir un archivo grabado, use ◁ ▷ para seleccionar el ARCHIVO GRABADO. Cambiará a texto rojo. Presione MENÚ para confirmar la selección y para reproducir el archivo seleccionado. NOTA: Por defecto, la pantalla de reproducción será QUAD (mostrando imágenes de todas las cámaras emparejadas).

■⊞ □1 □2 □3 □4 = Reproducción de todos los canales

Para una visualización de una sola cámara, presione MENÚ una vez que la reproducción haya iniciado para PAUSAR. Luego use ◁ ▷ para cambiar de canal a canal. El indicador de canal (inferior izquierdo de la pantalla) mostrará el número de canal seleccionado. (Véase 1 a continuación)

□⊞ ■1 □2 □3 □4 = Canal 1 reproducción en pantalla completa
□⊞ □1 ■2 □3 □4 = Canal 2 reproducción en pantalla completa
□⊞ □1 □2 ■3 □4 = Canal 3 reproducción en pantalla completa
□⊞ □1 □2 □3 ■4 = Canal 4 reproducción en pantalla completa

Indicador de progreso de video (Véase 2 a la derecha) se muestra a través de una serie de flechas que cambian de azul ▶ a rojo ▶ durante la reproducción. Presionar MENÚ pausará la reproducción, La flecha roja se cambiará al símbolo de pausa ⏸. Para las otras funciones de control disponibles durante el modo de reproducción, por favor refiérase a la Sección 3 - CONTROLES DVR - Panel Delantero (p.7). Se incluye un programa en el CD proporcionado para reproducir los archivo(s) grabado(s) desde la memoria en una PC.



CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

Menú de Configuración del Sistema

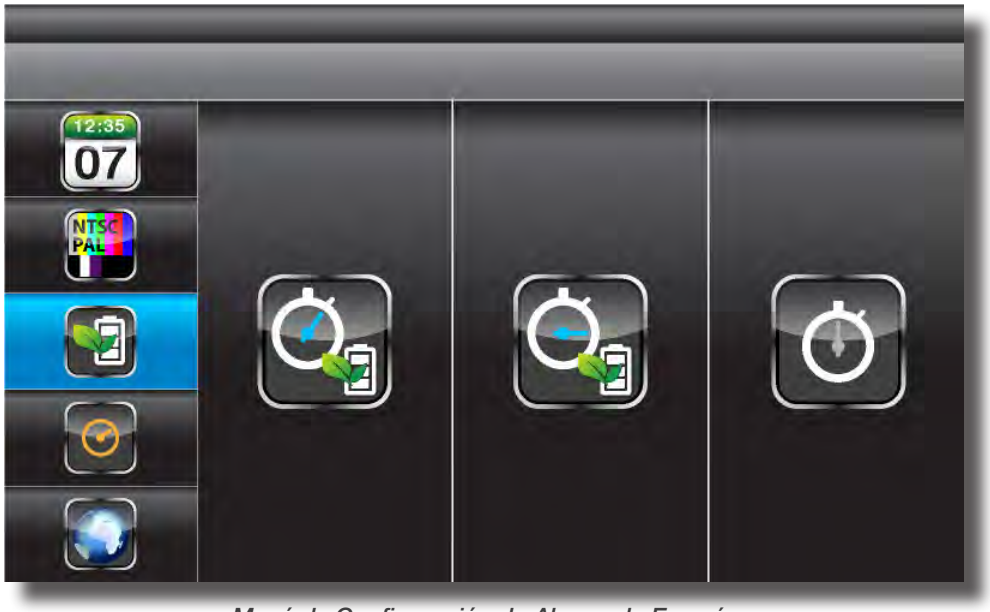
CONFIGURACIÓN DE FECHA Y HORA

Menú de Configuración de Fecha y Hora

Seleccione la CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA, presione Menú para ingresar al sub-menú. Use ◁ ▷ tpara seleccionar y ajustar: AÑO / MES / FECHA / HORA / MINUTO. Use △ ▽ para ajustar cada sección y presione MENÚ para confirmar el ajuste. Presione MENÚ para confirmar el ajuste. Presione ESC para guardar y salir.

¿Por qué Configurar la Fecha y la Hora?
Es importante fijar la fecha y hora correctas antes de continuar para poder localizar fácilmente los eventos grabados. Las fechas y horas equivocadas en los archivos pueden afectar su admisibilidad como evidencia en una corte. Además, cuando cambie la configuración actual, para prevenir una posible confusión con las marcas de tiempo en archivos grabados y los que están siendo actualmente grabados, detenga todos los procesos de grabación antes de alterar la hora del sistema y reinicie la grabación usando la nueva configuración.

AHORRO DE ENERGÍA



Menú de Configuración de Ahorro de Energía

Seleccione la CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA, presione MENÚ para ingresar. Use △▽ para seleccionar AHORRO DE ENERGÍA.
Use ◁▷ para seleccionar APAGAR PANTALLA DESPUÉS DE 5 MINUTOS SIN ACTIVIDAD / APAGAR PANTALLA DESPUÉSDE 10 MINUTOS SIN ACTIVIDAD / PANTALLA SIEMPRE ENCENDIDA. Presione MENÚ para confirmar la selección. Presione ESC para guardar y salir.

Ahorro de Energía - 5 Minutos

Ahorro de Energía - 10 Minutos

Ahorro de Energía - Siempre Encendido

PANTALLA INACTIVA MULTI-CANAL

Menú de Configuración de Pantalla Inactiva Multi-canal

Seleccione la CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA, presione MENÚ para ingresar. Use △▽ para seleccionar PANTALLA INACTIVA MULTI-CANAL.

Use ◁▷ para seleccionar MOSTRAR QUAD MIENTRAS ESTÉ INACTIVO / EN INTERVALOS DE 5 SEG. / EN INTERVALOS DE 10 SEG.
/ EN INTERVALOS DE 15 SEG. Presione MENÚ para confirmar la selección. Presione ESC para guardar y salir.
NOTA: (1) La configuración de ENCENDIDO/APAGADO en la sección de CONFIGURACIÓN DE CÁMARA afectará cual(es) cámara(s) se pueden mostrar durante PANTALLA INACTIVA. (2) El audio (un solo canal a la vez) estará disponible en el modo QUAD (por defecto en el canal 1 o en el siguiente canal disponible con la cámara emparejada al sistema), modo de pantalla COMPLETA singular (auto cambiado al canal que se está mostrando), o en el canal activado por el movimiento. (3) El canal de audio se mantendrá conectado hasta que se cambie el canal. (4) Si está configurado a intervalos de 5/10/15 seg. seleccione ROTAR CÁMARAS ACTIVADAS para lograr este modo de visualización.

Pantalla Inactiva - QUAD

Pantalla Inactiva - 5 Segundos

Pantalla Inactiva - 10 Segundos

Pantalla Inactiva - 15 Segundos

CONFIGURACIÓN DE SALIDA PARA TELEVISIÓN (NTSC O PAL)

Menú de Configuración de Salida de Televisión

Seleccione la CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA, presione MENÚ para ingresar. Use △▽ para seleccionar SALIDA DE TELEVISIÓN.

Use ◁▷ para seleccionar NTSC o PAL. Presione MENÚ para confirmar la selección. Presione ESC para guardar y salir.
NOTA: Cambiar el sistema de Televisión puede afectar la escala de la imagen.

IDIOMA

Menú Por Defecto

Seleccione la CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA, presione MENÚ para ingresar. Use △▽ para seleccionar POR DEFECTO.
Use ◁▷ para seleccionar el idioma del sistema de la RESTAURACIÓN DEL SISTEMA, presione MENÚ para confirmar la selección y el sistema se restaurará a la configuración por defecto de fábrica. Presione ESC para guardar y salir. NOTA: Mientras el ícono de la RESTAURACIÓN DEL SISTEMA esté seleccionado, la versión del firmware se mostrará (por ejemplo: VER:11.06.11-21:13:09)

TIMBRE DE ALARMA

Menú del Timbre de Alarma

Seleccione TIMBRE DE ALARMA, presione MENÚ para ENCENDER Y APAGAR el timbre. Cuando una cámara detecte un movimiento, entonces se activará el sonido del timbre por el monitor.

ZOOM

Zoom Menu

Seleccione ZOOM, presione MENÚ para ingresar al Modo ZOOM. Presione MENÚ otra vez para hacer un acercamiento de 2X. Cuando se esté usando el acercamiento use △▽◁▷ para seleccionar varias vistas. Presione MENÚ para alejar. En el alejamiento (1X), use △▽ para cambiar el canal disponible. Presione ESC para guardar y salir de ZOOM.

RASTREAR LOS CANALES ACTIVOS

Rastrear Los Canales Activos

Seleccione RASTREAR LOS CANALES ACTIVOS, presione MENÚ para iniciar el modo de rastreo de cámaras. NOTA: (1) La configuración de ENCENDIDO/APAGADO en la sección de CONFIGURACIÓN DE CÁMARA afectará cual(es) cámara(s) se pueden mostrar durante PANTALLA INACTIVA. Véase la p.25 para la configuración del intervalo de visualización. (2) El sistema activará automáticamente la visualización QUAD si se activa la función de grabación.

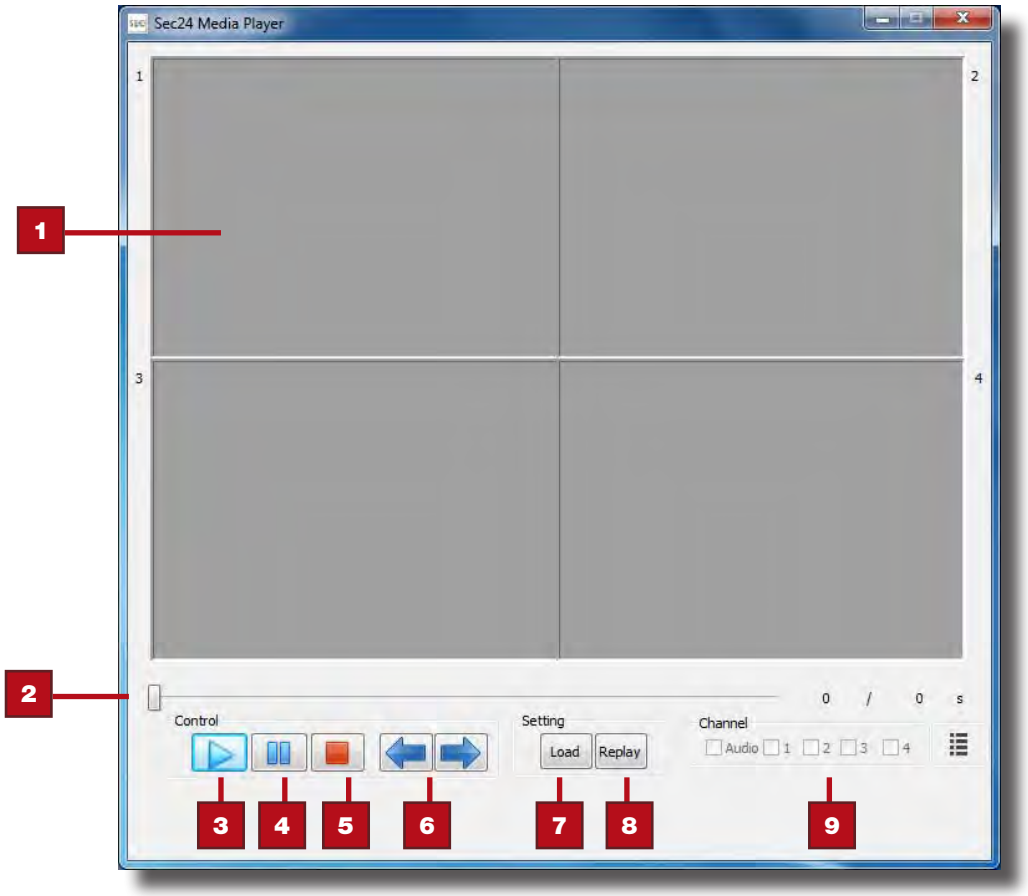
SOBREESCRITURA DE MEMORIA

Sobreescritura De Memoria

Seleccione SOBREESCRITURA DE MEMORIA, presione MENÚ para activar la función de sobreescritura y presione MENÚ de nuevo para desactivar. NOTA: (1) Uno de los siguientes ejemplos se mostrará en la pantalla a) 1.89GB - espacio disponible en la memoria. b) ERROR - no hay memoria, o la memoria está bloqueada o dañada. (2) Cuando la memoria esté llena, el sistema mostrará “MEMORIA LLENA POR FAVOR FORMATEAR” en la pantalla de previsualización si la sobreescritura no está habilitada.

PROGRAMA DE REPRODUCCIÓN EN PC

El Reproductor de Medios Sec24 está específicamente diseñado para reproducir los archivos grabados en la memoria Micro SD en su PC. Usted debe instalar el programa proporcionado en el CD que se incluye con su Kit de DVR. Lo siguiente es un resumen del programa.



Programa de Reproducción para PC - Reproductor de Medios SEC24

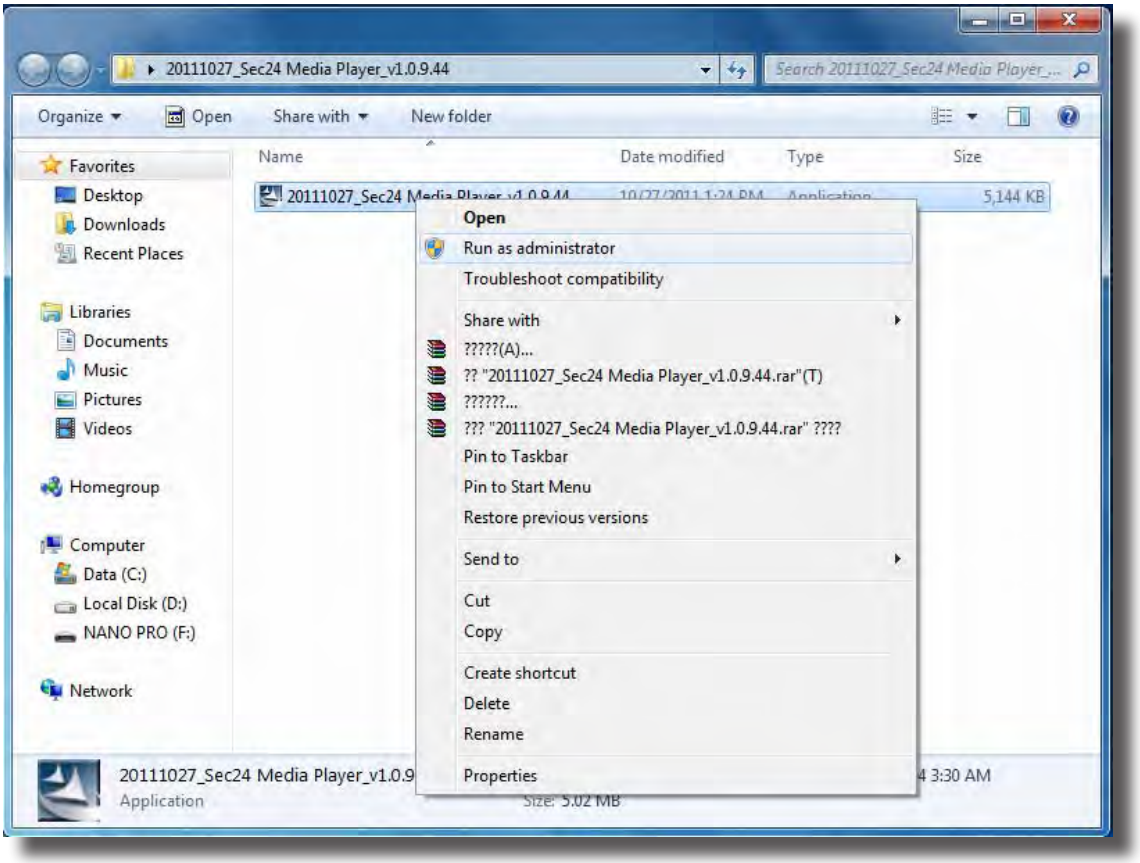
INDICADORES

Elemento	Nombre de Indicador	Descripción
1	Pantalla de Reproducción de Canal	Muestra el canal de la cámara que se está viendo
2	Barra de Progreso de Reproducción	Muestra el progreso de la reproducción del archivo
3	Reproducir	Muestra el estado de la potencia de la señal
4	Pausa	Muestra la carga de la batería
5	Detener	Muestra modos de Pantalla Quad, Rotación o Singular
6	Adelantar y Retroceder	Navegar por el archivo grabado
7	Cargar	Cargar Archivos Grabados
8	Volver a reproducir	Volver a reproducir el último archivo visualizado
9	Seleccionar Canal	Habilita/Deshabilita canales y audio durante la reproducción

PROGRAMA DE REPRODUCCIÓN - INSTALACIÓN

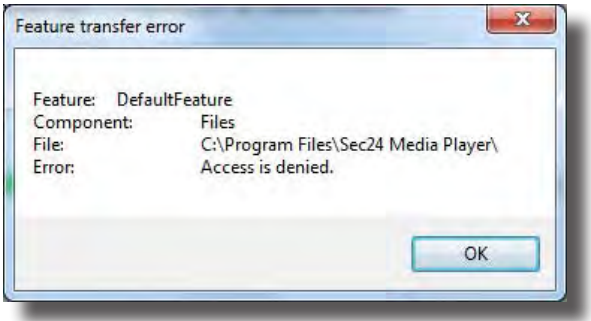
Inserte el CD en el CD-ROM de su PC. Haga clic en MI PC, haga clic en la unidad CD-ROM asignada por su PC (por ejemplo: E:\). En esta unidad usted encontrará el siguiente ícono.

Si usted tiene Windows 7 instalado en su PC, por favor haga clic derecho en el ícono “20111027_Sec24 Media Player_v1.0.9.44” y seleccione primero “Ejecutar como administrador” para iniciar la instalación. Otras versiones de Windows serán similares.



Windows 7 - Cuadro de Diálogo Ejecutar como Administrador

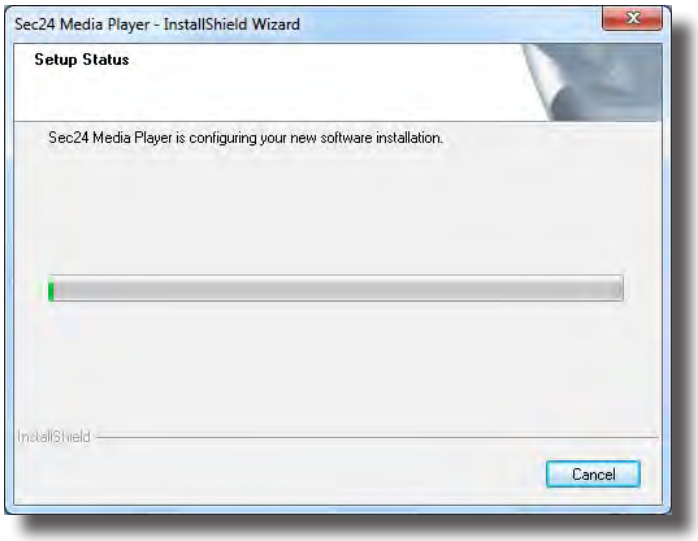
Aparecerá el siguiente error si usted no elije la opción de “Ejecutar como administrador” antes de iniciar la instalación. Por favor siga las instrucciones anteriores y luego haga doble clic en el ícono para iniciar el proceso de instalación.

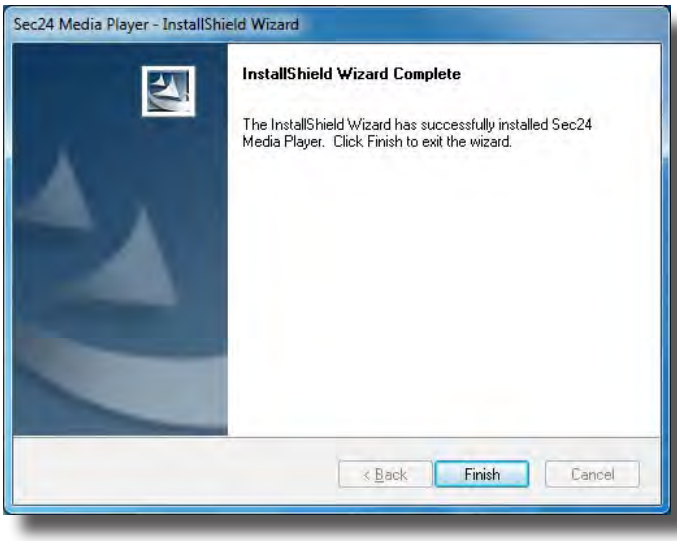


Cuadro de Diálogo de Error

Siga las pantallas como se muestra a continuación para completar el proceso de instalación.

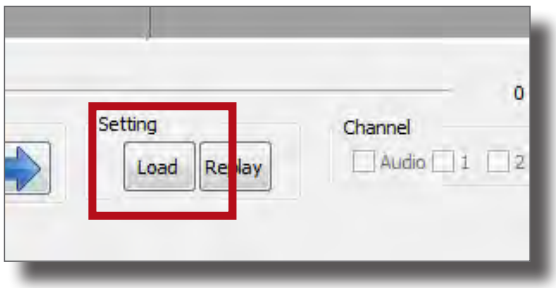
Sec24 Media Player - InstallShield Wizard
Welcome to the InstallShield Wizard for Sec24 Media Player
The InstallShield Wizard will install Sec24 Media Player on your computer. To continue, click Next.
< Back
Next >
Cancel



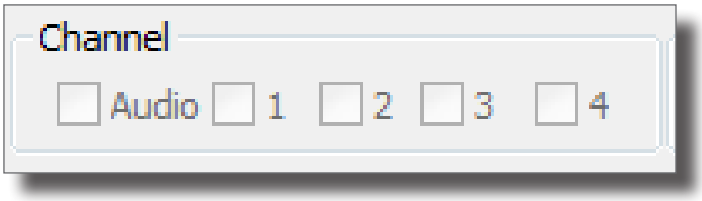

Sec24 Media Player - InstallShield Wizard
InstallShield Wizard Complete
The InstallShield Wizard has successfully installed Sec24 Media Player. Click Finish to exit the wizard.
< Back
Finish
Cancel

Se debió haber colocado el siguiente ícono en su escritorio. Haga doble clic en el ícono del Reproductor de Medios Sec24 en el escritorio para iniciar el programa.

Haga clic en “Cargar” para importar y reproducir los archivos previamente grabados (archivos SNX) ya almacenados en su PC. NOTA: Primero tendrá que guardar los archivos desde la memoria Micro SD a la PC. Su PC necesitará tener un lector de memorias Micro SD. Si su PC únicamente cuenta con un lector de memorias SD usted tendrá que usar un adaptador de memoria de Micro SD a SD.



Durante la reproducción, los cuatro canales se reproducirán al mismo tiempo. Para privacidad, el usuario puede deshabilitar manualmente el audio en todos los canales y/o video en uno o más canales a través de la sección CANAL de la pantalla de reproducción del programa.

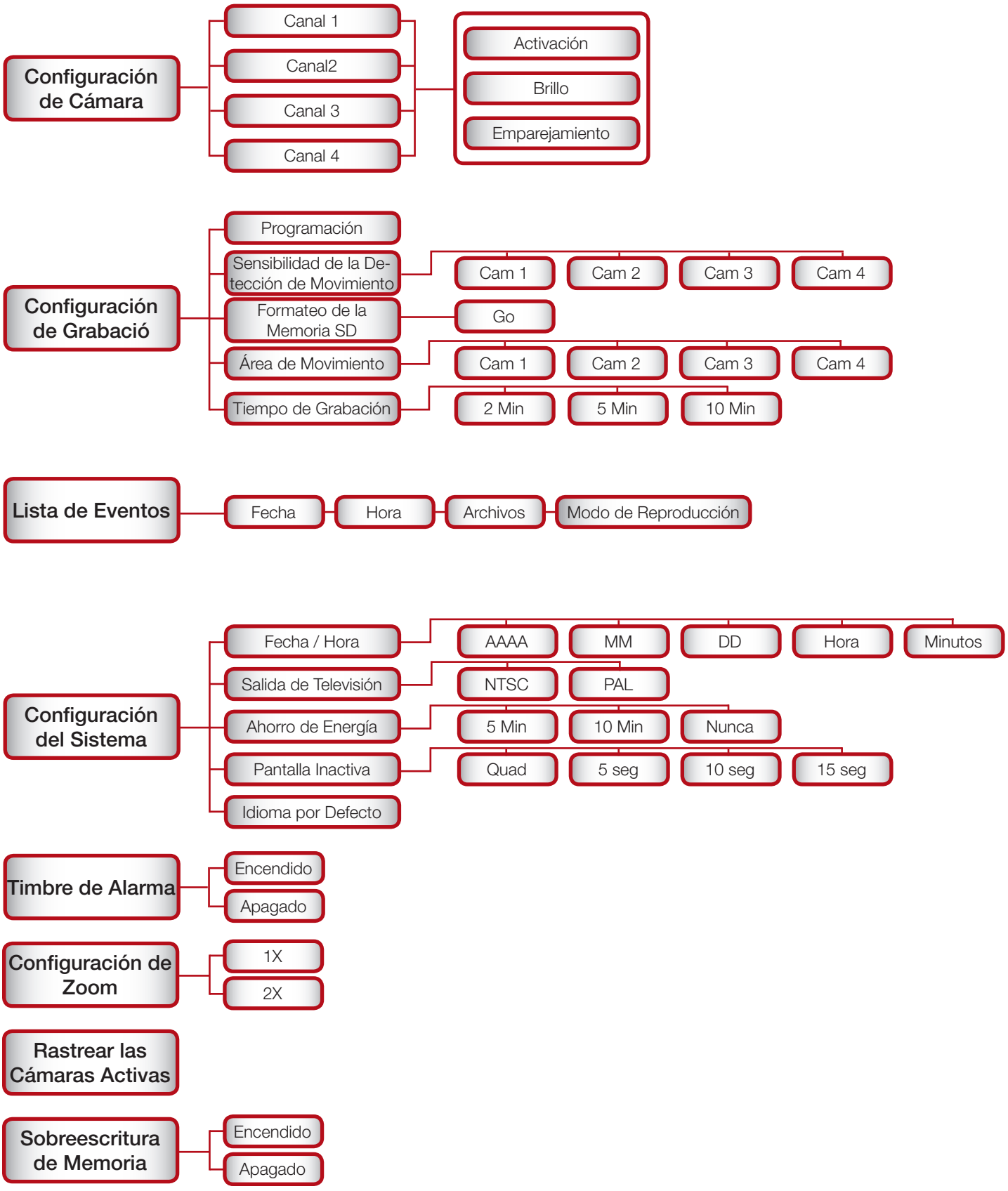


SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Error	Causas Probable	Soluciones
El sistema no está recibiendo poder o no está encendiendo	El cable del adaptador de poder está flojo o desenchufado. No hay energía en el toma corrientes.	• Confirme que los cables estén conectados correctamente. • Confirme que el adaptador de poder esté conectado firmemente a la parte posterior de la unidad. • Confirme que haya energía en el toma corrientes.
El sistema no detecta la Memoria SD	La Memoria SD no está formateada	• Formatee la memoria SD siguiendo las instrucciones.
No hay imagen en los canales seleccionados/la imagen de la cámara no se ve	La cámara está fuera de rango	• Coloque la cámara más cerca al receptor.
	La cámara no está “Emparejada”	• Conecte la cámara por medio del menú de Emparejamiento de Cámara.
	La señal está bloqueada	• Si es posible, quite los obstáculos grandes entre la cámara y el receptor. O, reubique la cámara en otro lugar.
	La fuente de poder de la cámara no está conectada	• Confirme que la fuente de poder esté conectada correctamente.
	No hay energía en el toma corrientes	• Confirme que hay energía en el toma corrientes
De noche, solo aparece blanca la pantalla	Los LEDs infra-rojos de la cámara emiten luz invisible que se refleja de superficies tales como el vidrio que está causando la luz blanca	• Coloque la cámara del otro lado de la ventana para intentar mejorar la visión nocturna o coloque en un área bien iluminada.
De noche aparece una imagen en blanco y negro	Este es el funcionamiento normal de la visión nocturna	• No requiere ninguna acción.
El sistema no graba bajo la configuración PROGRAMACIÓN/ DETECCIÓN DE MOVIMIENTO	El sistema no está correctamente configurado o falta la memoria	• Asegúrese que se haya configurado correctamente la FECHA Y HORA y que la Grabación por Programación esté correctamente configurada. • Asegúrese que la memoria esté insertada en la DVR y que esté formateada
La Memoria SD está llena (0% restante) y la unidad ya no está grabando. En la pantalla aparece “MEMORIA LLENA POR FAVOR FORMATEE”.	No está habilitada la sobreescritura	• Habilite la Sobreescritura de Memoria o • Re-formatee la memoria.
La imagen en la DVR aparece pero no tiene sonido	Está encendido el silencio	• Apague el silencio. Esta función se usa para grabar imágenes sin sonido para propósitos legales. Véase la página 14 para la declaración de precaución de grabación de audio y detalles.
Los Canal(es) desaparecen durante la rotación automática o manual	Los canal(es) se han APAGADO	• ENCIENDA la(s) cámara(s) en el menú de Configuración de Cámara.
Mala calidad de imagen	Interferencia	• Coloque la cámara y/o la antena del receptor en un ángulo nuevo y vuelva a ajustar la posición para mejorar. • Quite los obstáculos entre la cámara y el receptor que puedan afectar la señal (por ejemplo, muebles, gabinetes y paredes). • Reubique la cámara en otro lugar.
Señal baja o inestable	La dirección de la antena está limitada	• Ajuste la antena de la cámara y la posición del receptor
	La señal está bloqueada	• Si es posible, quite los obstáculos grandes entre la cámara y el receptor. O, reubique la cámara en otro lugar.
	Una fuerte señal de radio cercana	• Mantenga los routers WIFI alejados de la cámara y/o el receptor.
	Una fuerte interferencia electromagnéti-ca cercana	• Mantenga los aparatos tales como las secadoras de cabello, calentadores, aires acondicionados, bombas de agua o microondas alejados de la cámara y/o el receptor.
Retroalimentación de Audio	La cámara y el Receptor están muy cerca	• La cámara tiene un micrófono altamente sensible. Mantenga la cámara por lo menos a 10 pies de distancia del receptor. Si la cámara está dentro de 10 pies del receptor, mantenga el volumen bajo.

MAPA DEL SISTEMA



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ESPECIFICACIONES

Elemento	Parámetro del Dispositivo	Especificaciones
Receptor	Canales	4
	Tipo de Pantalla	LCD 16:9 de 7”
	Resolución del Monitor	800 x 480
	Formato de Video	NTSC (por defecto)/PAL
	Parámetros Inalámbricos	Inalámbrico digital seguro de 2.4 GHz con 24 canales de transmisión usando tecnología de Espectro Ensanchado por Salto de Frecuencia (FHSS, por sus siglas en inglés)
	Formato de Compresión	MPEG-4
	Resolución de Grabación	320 x 240
	Rango de Comunicación	Aproximadamente 500 pies en espacio abierto con línea de vista
	Modos de Grabación	Manual/Programación/Detección de Movimiento
	Salido	Compatible con previsualización y grabación AV en tiempo real hasta VGA @ 25 FPS (Modo de Cámara Singular) o QVGA @ 25fps/Canal (Modo de cámaras múltiples)
	Idioma	Inglés, Español, Francés
	Zoom	Zoom Digital 2X
	Tarjeta de Memoria	Memoria Micro SD de 4GB incluida. Compatible con memorias micro SDHC con un máximo de 32GB
	Máscara de Bloqueo de Movimiento	48 (cuadrícula de 8 x 6) zonas para bloquear la detección del movimiento
	Temperatura de Operación	14 °F to 122 °F (-10 °C to 50°C)
	Voltaje de Operación	CD 5V / 1A
	Consumo de Corriente	860mA (máx.)
	Batería	Recargable 3.7V 2000mAH (LI-ON); Duración: 3 horas (Ahorro de Energía Apagado)
	Dimensiones	7.9” (200mm) x 4.8” (122mm) x 1” (25mm)
Cámara	Resolución de Cámara	640 x 480
	LEDs IR	25
	Filtro de Corte de IR	Automático para color verdadero de día
	Clasificación a prueba del clima	IP-66
	Visión Nocturna	60’ (18m)
	Operating Temperature	14 °F to 122 °F (-10 °C to 50°C)
	Voltaje de Operación	CD 5V / 1A
	Consumo de Corriente	860mA (máx.)
	Dimensiones	4.8”D (123mm) x 2.6”W (65mm) x 2.6”H (65mm) camera barrel only 6.2”D (157mm) x 2.75”W (70mm) x 8.5”H (216mm) w/stand and antenna

GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO

BRK Brands, Inc., (“BRK”) el fabricante de los productos de marca First Alert® garantiza que durante un período de un año a partir de la fecha de compra (el “Período de Garantía”), este producto estará libre de defectos en material y mano de obra. BRK, a su sola opción, reparará o reemplazará este producto o cualquier componente de este producto que se encuentre defectuoso durante el Período de Garantía. El reemplazo o reparación se hará con un producto o componente nuevo o remanufacturado. Si este producto ya no está disponible, el reemplazo se hará con un reemplazo similar de igual o mayor valor. Esta es su garantía exclusiva.

Esta garantía únicamente es válida para el comprador minorista original a partir de la fecha inicial de la compra al por menor y no es transferible para poder obtener servicio de garantía, usted debe guardar el recibo original de venta y se requiere una prueba de compra en la forma del código UPC del empaque. Los distribuidores de BRK, centros de servicio o tiendas de venta al por menor que vendan productos BRK no tienen el derecho de alterar, modificar o cambiar en cualquier forma los términos y condiciones de esta garantía.

EXCLUSIONES DE GARANTÍA

Partes y Mano de Obra: 1 año limitado (las partes garantizadas no incluyen bombillas, LEDs y baterías)

Esta garantía no aplica a las bombillas, LEDs y baterías proporcionadas con o que forman parte del producto.

Esta garantía se anula si se usa o se han usado accesorios que no sean de BRK en o en conexión con el producto o en cualquier modificación o reparación hecha a este producto.

Esta garantía no aplica a defectos o daños que surjan del uso del producto en condiciones aparte de las normales (incluyendo condiciones atmosféricas, de humedad normales) o por la instalación o el uso del producto que no esté estrictamente de acuerdo con las instrucciones contenidas en el manual de usuario del producto.

Esta garantía no se aplica a defectos en o daños al producto causados por (i)el uso negligente del producto; (ii) el mal uso, abuso, negligencia, alteración, reparación o mala instalación del producto; (iii) cortocircuitos o transitorios eléctricos; (iv) el uso que no esté de acuerdo con la instalación del producto; (v) el uso de repuestos no proporcionados por BRK; (vi) mantenimiento indebido del producto; o (vii) accidente, fuego, inundación u otro Acto de Dios.

Esta garantía no cubre el rendimiento o funcionalidad de cualquier programa de computación incluido en el paquete o en el producto. BRK no garantiza que el programa proporcionado con el producto funcionará sin interrupción o que de cualquier forma esté libre de anomalías, errores o “Bugs”. Esta garantía no cubre cualquier costo relacionado con la remoción o reemplazo de cualquier producto o programa instalado en su computadora.

BRK se reserva el derecho de hacer cambios en el diseño o de hacer adiciones o mejoras en sus productos sin incurrir en cualquier obligación de modificar cualquier producto que ya haya sido fabricado. BRK hará todo esfuerzo para proveer actualizaciones y soluciones a sus programas por medio de su sitio web. Esta garantía no cubre cualquier alteración o daño a cualquier programa que pueda estar o pueda llegar a estar residiendo en el sistema del usuario como resultado de la instalación del programa proporcionado. Esta garantía está en lugar de otras garantías, expresas o implicadas, y BRK ni asume, ni autoriza a cualquier persona a asumir por ella cualquier otra obligación o responsabilidad en conexión con la venta o el servicio del producto. En ningún caso será responsable BRK por cualquier daño especial o consecuente que surja del uso del producto o que surja del mal funcionamiento o el no funcionamiento del producto, o por cualquier demora en el rendimiento de esta garantía debido a cualquier causa fuera de su control.

BRK no hace ninguna afirmación o garantía de cualquier tipo en cuanto al potencial, habilidad o efectividad del producto para prevenir, minimizar o en cualquier forma afectar el daño o lesión personal o a propiedad. BRK no es responsable por cualquier daño personal, pérdida, o robo relacionado al producto o su uso por cualquier daño, ya sea físico o mental relacionado al mismo. Cualquier y todo reclamo o declaración, ya sea por escrito o verbal, por los vendedores, minoristas, concesionarios, o distribuidores a lo contrario no están autorizados por BRK, y no afectan esta disposición de esta garantía.

La responsabilidad de BRK bajo esta, o cualquier otra garantía, implicada o expresa, está limitada a la reparación, reemplazo o reembolso, como se estableció anteriormente. Estas soluciones son las únicas y exclusivas soluciones para cualquier incumplimiento de garantía. BRK no es responsable por los daños directos, especiales, incidentales o consecuentes que resulten de cualquier incumplimiento de garantía o bajo cualquier otra teoría legal, incluyendo pero no limitado a, pérdida de ganancias, inactividad, buena voluntad, daños a o el reemplazo de equipo y propiedad y cualquier costo de recuperación, reprogramación o reproducción de cualquier programa o información almacenada en o usada con un sistema que contiene el programa que acompaña el producto.

BRK no garantiza que el programa operará con cualquier otro programa, excepto con aquellos indicados. BRK no puede hacerse responsable por las características de equipo o programas de terceras partes que puedan afectar la operación del programa incluido.

Excepto al alcance prohibido por la ley aplicable, cualquier garantía de comerciabilidad implicada o aptitud para un propósito en particular se limita en duración a la duración del Período de Garantía anterior. Algunos estados, provincias o jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación sobre la duración de una garantía implicada sobre daños incidentales o consecuentes, así que las limitaciones o exclusiones puede que no le sean aplicables. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos que varían de estado a estado, o de provincia a provincia, o de jurisdicción a jurisdicción.

OBTENER SERVICIO

Si requiere de servicio, no devuelva este producto a su minorista. Para obtener el servicio de garantía contacte a la División de Asuntos del Consumidor al 1-800-323-9005, de 7:30 a.m. a 5:00 p.m., Hora Estándar Central, de lunes a viernes. Para ayudarnos a servirle, por favor tenga el número de modelo y la fecha de compra disponible cuando llame.

Después de contactar a La División de Asuntos del Consumidor y se determine que el producto debe ser devuelto por Garantía de Servicio, por favor envíe el producto a: BRK Brands, Inc., 3901 Liberty Street Road, Aurora. IL 60504-8122.

First Alert®

©2012 BRK Brands, Inc.
una Compañía de Jarden Corporation (NYSE:JAH)
3901 Liberty Street Road, Aurora, IL 60504-8122
Teléfono: 630-851-7330 Servicios Técnicos: 800-323-9005
www.brkelectronics.com
M08-0425-003